

## **The South Asian Women's Community Centre**

### **JOB OFFER**

**Position:** Counselor for Summer Camp for children aged 5-14 years

**Start date:** Tuesday, July 2, 2019 (Paid orientation on June 27th and 28th)

**Number of positions:** 2

**Duration:** 7 weeks

**Hours:** 35-40 hrs/week. Camp runs Monday- Friday 9am – 4pm

**Salary:** \$12.50/hour



### **Requirements:**

- Be a Canadian citizen or permanent resident.
- Fluent in English & French. Ability to speak a South Asian language is an asset.
- CPR training is an asset (please provide certification documents)
- Swimming certification is an asset

### **Task and responsibilities:**

- Be responsible for the safety and well-being of 15-20 children aged 5 to 14 years old for 5 days a week across 7 weeks, between 9am – 4pm.
- Plan, organize and animate daily indoor and outdoor activities in accordance to summer camp objectives of child empowerment
  - **In-door activities** can include: arts and craft, storytelling, activities, music and dance
  - **Out-door activities** can include: Visiting historical, cultural, and educational places
  - **Sports and recreation:** Swimming, basketball, baseball and soccer and picnics in the park
- Recruit and manage volunteers and parents for indoor and outdoor activities
- Organize information sessions for children on the issues impacting them
- Work collaboratively with, and when needed, to seek support from SAWCC community workers

Please send your CV and a cover page, addressed to the Hiring Committee, by **Friday, May 24th by 5PM** by email at [sawcc@bellnet.ca](mailto:sawcc@bellnet.ca). For further information, please contact: (514) 528-8812 ext. 103.

*We recognize that as this is a youth position, we encourage those interested but who do not yet have camp counselor experience to still apply. Relatives of SAWCC staff cannot apply for this position.*

## Centre communautaire des femmes sud-asiatiques

### POSTE D'EMPLOI

**Poste:** Moniteur(trice) de camp d'été pour enfants de 5-14 ans.

**Date d'entrée en fonction:** le 2 juillet 2019 (Orientation le 27 et 28 juin)

**Nombre de postes:** 2

**Durée de l'emploi:** 7 semaines

**Horaire:** 35-40h/semaine. Les heures du camps avec les jeunes: lundi à vendredi 9h-16h.

**Salaire:** \$12.50/heure

CENTRE COMMUNAUTAIRE  
*des femmes sud-asiatiques*



### Exigences:

- Être citoyen canadien ou résident permanent
- Pouvoir communiquer en anglais et en français. Une langue sud-asiatique sera un atout
- Formation en RCR est un atout (veuillez joindre vos documents de certification)
- Certificat en natation est un atout

### Principales fonctions et responsabilités:

- S'assurer de la sécurité et du bien-être de 15-20 enfants âgés entre 5-14 ans 5 jours par semaine, de 9 h 00 à 16 h 00, pour un total de 7 semaines.
- Planifier, organiser et animer quotidiennement des activités intérieures et extérieures qui répondent aux objectifs de découverte de ses pouvoirs du camp d'été pour enfants.
  - **Activités intérieures** peuvent inclure: arts et artisanat, contes, activités, musique et danse.
  - **Activités extérieures** peuvent inclure: visites de sites historiques, culturels et éducatifs.
  - **Sports et loisir:** natation, basketball, baseball, soccer, pique-nique au parc.
- Recruter et gérer des bénévoles et des parents lors des activités intérieures et extérieures.
- Organiser des séances d'information pour les enfants qui touchent à des thèmes qui les affectent.
- Travailler en collaboration avec les travailleurs sociaux du CCFSA et au besoin, s'assurer de leur soutien.

Envoyez votre CV et une lettre de motivation adressée au comité de sélection, avant **vendredi le 24 mai 2019 à 17h**, par courriel au [sawcc@bellnet.ca](mailto:sawcc@bellnet.ca). Pour plus de détails, communiquez au (514) 528-8812 poste 103.

*Nous reconnaissons que ce poste est pour les jeunes, nous encourageons ceux qui sont intéressés mais qui n'ont pas encore de l'expérience en tant que conseiller de camp à appliquer quand même. Ceux qui ont un lien de parenté avec un membre du personnel CCFSA ne peuvent postuler pour cet emploi.*